

Số: 638 /XTTM-XTĐT
V/v mời tham dự Đoàn giao dịch xúc tiến
thương mại – đầu tư tại Hoa Kỳ

Hà Nội, ngày 06 tháng 3 năm 2024

Kính gửi: Quý Doanh nghiệp

Nhằm hỗ trợ các doanh nghiệp Việt Nam tìm hiểu thị trường, tìm kiếm cơ hội hợp tác kinh doanh tại thị trường Bắc Mỹ, Cục Xúc tiến thương mại phối hợp Thương vụ, Đại sứ quán Việt Nam tại Hoa Kỳ, các tổ chức xúc tiến thương mại trong nước và nước ngoài tổ chức Đoàn giao dịch xúc tiến thương mại – đầu tư tại Hoa Kỳ, cụ thể như sau:

1. Mục tiêu:

- Đẩy mạnh xuất nhập khẩu hàng hóa giữa Việt Nam và Hoa Kỳ, tăng kim ngạch thương mại song phương giữa hai nước;

- Hỗ trợ các doanh nghiệp Việt Nam tìm hiểu thị trường, nghiên cứu xu hướng tiêu dùng, kết nối giao thương với các nhà phân phối, nhà nhập khẩu ở thị trường Hoa Kỳ, thiết lập quan hệ bạn hàng, ký kết hợp đồng, tìm kiếm cơ hội hợp tác kinh doanh và đầu tư;

- Giới thiệu và quảng bá hình ảnh quốc gia, thương hiệu hàng hóa Việt Nam chất lượng cao đến người tiêu dùng tại Hoa Kỳ; giới thiệu tiềm năng và chính sách ưu đãi thu hút đầu tư của các địa phương tới các nhà đầu tư, doanh nghiệp Hoa Kỳ.

2. Quy mô: 15 - 20 cơ quan, tổ chức, doanh nghiệp.

3. Thời gian và địa điểm (dự kiến):

- New York, Washington D.C: từ ngày 21/6/2024 đến ngày 27/6/2024;

- Los Angeles: từ ngày 27/6/2024 đến ngày 30/6/2024.

4. Chương trình (dự kiến): gửi kèm

5. Ngành hàng: Đa ngành, ưu tiên nông sản, thực phẩm, dược phẩm, dệt may, da giày, thủ công mỹ nghệ, gỗ và sản phẩm gỗ, IT,...

6. Đối tượng tham gia: Các doanh nghiệp thuộc mọi thành phần kinh tế; các tổ chức hỗ trợ kinh doanh và đầu tư (Trung tâm xúc tiến thương mại, Hiệp hội ngành hàng); khu công nghiệp, khu chế xuất, đại diện các cơ quan bộ, ngành, địa phương.



7. Tiêu chí lựa chọn doanh nghiệp tham gia

- Các doanh nghiệp có kết quả kinh doanh tốt trong hai năm gần đây, có năng lực xuất khẩu, sản xuất, kinh doanh mặt hàng có mẫu mã và chất lượng phù hợp tiêu chuẩn quốc tế, đặc biệt là có tiềm năng xuất khẩu vào thị trường Hoa Kỳ;

- Nhân sự được cử tham gia Đoàn có đủ năng lực giao dịch thương mại với khách hàng quốc tế;

- Hồ sơ đăng ký nộp đúng thời gian quy định;

- Danh sách các doanh nghiệp được lựa chọn sẽ được Ban tổ chức lựa chọn theo thứ tự từ cao xuống thấp dựa trên bảng chấm điểm.

8. Chi phí

a) Cơ quan, doanh nghiệp tham gia chi trả các chi phí: vé máy bay, ăn, ở, đi lại, phiên dịch, giao thương, tài liệu,...

b) Ban tổ chức hỗ trợ một phần chi phí tổ chức các chương trình làm việc, bố trí các cuộc gặp gỡ đối tác, doanh nghiệp, nhà đầu tư tại Hoa Kỳ.

c) Chi phí đặt cọc

Mỗi doanh nghiệp đặt cọc 30.000.000 đồng/ 01 người (Ba mươi triệu đồng/01 người) ngay khi nộp hồ sơ đăng ký tham gia. Chi phí đặt cọc được chuyển khoản về:

- Tên tài khoản: Trung tâm Xúc tiến đầu tư phát triển Công Thương

- Số tài khoản: 0011004128388 tại Sở giao dịch – Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam. Địa chỉ: 31-33 Ngô Quyền, Hoàn Kiếm, Hà Nội.

- Nội dung chuyển khoản: Tên công ty + đặt cọc chương trình Hoa Kỳ + số người tham dự.

d) Phương thức thanh quyết toán tiền đặt cọc như sau:

- Đối với các doanh nghiệp đã hoàn thành nghĩa vụ về đăng ký, đã được lựa chọn tham gia Đoàn nhưng hủy không tham gia sau **ngày 15/4/2024** sẽ không được hoàn trả tiền cọc, Ban tổ chức sẽ sử dụng khoản đặt cọc này để phục vụ chi phí cho việc tổ chức Đoàn.

- Đối với các doanh nghiệp đã tham gia Đoàn, thực hiện đúng, đủ quy định của Ban tổ chức sẽ được hoàn trả tiền đặt cọc sau khi kết thúc chương trình Đoàn.

9. Các nghĩa vụ của doanh nghiệp khi tham gia

- Hoàn thành hồ sơ đăng ký tham gia Đoàn và thực hiện nghiêm chỉnh các nội quy và quy định của Ban tổ chức Đoàn.

- Sau khi kết thúc Đoàn, trong vòng 10 ngày: Các cơ quan, doanh nghiệp tham gia Đoàn phải gửi báo cáo kết quả (theo mẫu quy định) về Cục XTTM.

10. Yêu cầu về hồ sơ đăng ký tham gia Đoàn

- Đơn đăng ký tham gia (Mẫu 1, Mẫu 2 theo mẫu đính kèm);
- 02 bản Quyết định cử nhân sự tham gia Chương trình (bản gốc);
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, giấy phép thành lập (sao y bản chính có công chứng);
- Photo hộ chiếu của người tham gia còn hiệu lực ít nhất 6 tháng;

Lưu ý: Doanh nghiệp khi đăng ký tham gia gửi 01 bản mềm Hồ sơ tham dự về địa chỉ: investprocen@vietrade.gov.vn , ngannl.vietrade@gmail.com.

11. Thời hạn đăng ký tham gia

Thứ Sáu, ngày 29 tháng 3 năm 2024. Do số lượng doanh nghiệp được hỗ trợ có hạn, Cục XTTM sẽ thông báo chính thức tới các doanh nghiệp sau khi danh sách các doanh nghiệp tham gia được phê duyệt.

Các doanh nghiệp quan tâm đề nghị gửi hồ sơ đăng ký tham gia đến:

Trung tâm Xúc tiến đầu tư phát triển Công Thương (INVESTPROCEN)
Tầng 6, 20 Lý Thường Kiệt, Phan Chu Trinh, Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Email: investprocen@vietrade.gov.vn , ngannl.vietrade@gmail.com.

Liên hệ: Chị Linh Ngân (0828.262.266 / 0859.001.293)/.

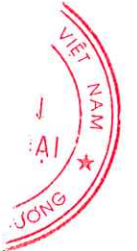
Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, XTĐT.

CỤC TRƯỞNG ^{ne}



Vũ Bá Phú



CHƯƠNG TRÌNH DỰ KIẾN
ĐOÀN GIAO DỊCH XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI – ĐẦU TƯ TẠI HOA KỲ

Chương trình đoàn: New York, Washington D.C Chương trình thêm theo nhu cầu DN: Los Angeles

Thời gian: Từ 21/6/2024 đến 27/6/2024
(Tổng thời gian 7 ngày 6 đêm, cả ngày đi và về)

Thời gian thêm: Từ 28/6/2024 đến 30/6/2024
(Tổng thời gian: 10 ngày 9 đêm, cả ngày đi và về)

Ngày		Nội dung công việc
Thứ Sáu 21/6		Đoàn rời Việt Nam đi New York, Hoa Kỳ.
Thứ Bảy 22/6	Sáng	Đoàn đến New York, Hoa Kỳ.
	Chiều	Thăm và làm việc với Trung tâm giới thiệu sản phẩm Việt Nam tại New York
Chủ Nhật 23/6		Tham quan, khảo sát và giao dịch tại Hội chợ Summer Fancy Food Show (Ngày khai mạc) <i>Được tổ chức lần đầu tiên vào năm 1952, Hội chợ Thực phẩm Fancy Food do Hiệp hội Lương thực Mỹ tổ chức thường niên tại San Francisco (tháng 1) và New York (tháng 6) được coi là cánh cửa để các doanh nghiệp Việt Nam quảng bá sản phẩm, gia tăng xuất khẩu sang thị trường Bắc Mỹ. Đây là thị trường thực phẩm & nông sản lớn nhất toàn cầu. Tham gia Hội chợ mang nhiều cơ hội cho doanh nghiệp Việt Nam tìm kiếm khách hàng, ký kết hợp đồng xuất khẩu sản phẩm, phát triển kênh phân phối, mở rộng thị phần tại Hoa Kỳ và Canada.</i>
Thứ Hai 24/6	Sáng	Thăm và làm việc với đại diện chuỗi bán lẻ, nhà phân phối như Costco/Walmart/Kroger/Target/99 Ranch Market... về khả năng đưa sản phẩm Việt Nam vào phân phối tại thị trường Hoa Kỳ.
	Chiều	HỘI THẢO XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI – ĐẦU TƯ VIỆT NAM – HOA KỲ Hội thảo dự kiến thu hút khoảng 50 - 70 đại biểu từ Chính phủ, cơ quan địa phương, các tổ chức xúc tiến thương mại và đầu tư, hiệp hội ngành hàng, các Doanh nghiệp Việt Nam và Hoa Kỳ. Chương trình giao thương giữa doanh nghiệp 2 nước Các địa phương, doanh nghiệp Việt Nam gặp gỡ, trao đổi trực tiếp với đối tác Hoa Kỳ
Thứ Ba 25/6	Sáng	Đoàn rời New York đi Washington D.C Thăm và làm việc với Đại sứ quán, Thương vụ Việt Nam tại Hoa Kỳ
	Chiều	Đoàn làm việc với các tập đoàn, công ty là thành viên của Hội đồng kinh doanh Hoa Kỳ - ASEAN Khảo sát thị trường bán lẻ Washington D.C

Thứ Tư 26/6	<i>Đoàn đại biểu đi 2 thành phố</i> Đoàn rời Washington D.C về Việt Nam	<i>Đoàn đại biểu đi 3 thành phố</i> Đoàn rời Washington D.C đi Los Angeles
Thứ Năm 27/6		<i>Đoàn đại biểu đi 2 thành phố:</i> Đoàn về đến Việt Nam. Kết thúc chuyến công tác.
		<i>Đoàn đại biểu đi 3 thành phố:</i>
	Sáng	Thăm và làm việc với Tập đoàn Amazon – Công ty thương mại điện tử đa quốc gia nổi tiếng trên toàn thế giới, nhà bán lẻ trực tuyến lớn nhất Hoa Kỳ.
	Chiều	Chương trình giao thương kết nối doanh nghiệp hai nước Bố trí cho các đại biểu DN Việt Nam và Hoa Kỳ gặp gỡ, trao đổi, thiết lập quan hệ bạn hàng, ký kết hợp đồng
Thứ Sáu 28/6		Khảo sát thị trường bán lẻ Los Angeles
Thứ Bảy 29/6		Đoàn rời Los Angeles về Việt Nam
Chủ Nhật 30/6		Đoàn về đến Việt Nam. Kết thúc chuyến công tác



**ĐƠN ĐĂNG KÝ THAM GIA
ĐOÀN GIAO DỊCH XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI – ĐẦU TƯ TẠI HOA KỲ**

Chương trình đoàn: New York, Washington D.C
Thời gian: Từ 21/6/2024 đến 27/6/2024
(Tổng thời gian: 7 ngày 6 đêm, cả ngày đi và về)

Chương trình thêm theo nhu cầu DN: Los Angeles
Thời gian thêm: Từ 28/6/2024 đến 30/6/2024
(Tổng thời gian: 10 ngày 9 đêm, cả ngày đi và về)

1. Thông tin chung

Tên đơn vị: Tiếng Việt:				
Tiếng Anh:				
Tên giao dịch:				
Địa chỉ:				
Mã số thuế:	Điện thoại:			
E-mail:	Website:			
Người liên hệ:	ĐT:	Email:		
Loại hình tổ chức	<input type="checkbox"/> DN Nhà nước <input type="checkbox"/> DN tư nhân	<input type="checkbox"/> DN có vốn đầu tư nước ngoài		
	<input type="checkbox"/> Tổ chức xúc tiến thương mại	<input type="checkbox"/> Khác (đề nghị ghi rõ)		
Loại hình kinh doanh	<input type="checkbox"/> Sản xuất	<input type="checkbox"/> Xuất khẩu	<input type="checkbox"/> Nhập khẩu	<input type="checkbox"/> Khác
Giới thiệu chung về Tổ chức / Doanh nghiệp (tối đa là 300 chữ)				
Hệ thống quản lý chất lượng áp dụng:	<input type="checkbox"/> ISO	<input type="checkbox"/> JIS	<input type="checkbox"/> HACCP	
	<input type="checkbox"/> Loại khác.....			
Mã chứng khoán niêm yết trên thị trường (nếu có):	Từ năm:			
Số lượng lao động:				
Kết quả hoạt động kinh doanh, xuất khẩu:				
Năm	Tổng doanh thu (USD)	Kim ngạch xuất khẩu (USD)		
2022				
2023				
Mặt hàng/dịch vụ xuất khẩu sang Hoa Kỳ				
STT	Tên mặt hàng/dịch vụ	Số lượng (tấn)	Kim ngạch (USD)	

Các hoạt động/dự án đã hoặc đang hợp tác với các đối tác tại Hoa Kỳ: 1. 2.			

2. Đăng ký nhân sự tham gia đoàn

Thông tin cá nhân

Họ tên	Chức danh	Điện thoại liên hệ	Ngày sinh	Số hộ chiếu (công vụ hay phổ thông)	Ngày cấp/ Ngày hết hạn
1					
2					

Kinh nghiệm công tác:

Họ tên	Thời gian làm việc tại đơn vị	Kinh nghiệm tham gia giao dịch với đối tác nước ngoài	Nghị vụ ngoại thương	Trình độ ngoại ngữ
1				
2				

3. Dịch vụ cần hỗ trợ:

<input type="checkbox"/> Visa	<input type="checkbox"/> Dịch vụ lưu trú (khách sạn, đi lại...)	<input type="checkbox"/> Phiên dịch
<input type="checkbox"/> Khác.....		

4. Sản phẩm/dịch vụ mang đi giới thiệu và mục tiêu giao thương với các đối tác Hoa Kỳ:

1.
2.

5. Quý Doanh nghiệp đăng ký tham gia thêm chương trình tại Los Angeles (28/6 – 30/6/2024)

- Có
 Không

6. Chúng tôi cam kết chấp hành nghiêm chỉnh nội quy của Ban Tổ chức đoàn doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp luật liên quan về việc xuất nhập cảnh và cử người đi công tác ở nước ngoài./.

Hạn đăng ký: Đến ngày 29/3/2024.

.....ngày.....tháng.....năm 2024
Thủ trưởng đơn vị
 (Ký tên, đóng dấu)



**ĐĂNG KÝ DANH SÁCH NHÂN SỰ THAM GIA
ĐOÀN GIAO DỊCH XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI – ĐẦU TƯ TẠI HOA KỲ**

Chương trình đoàn: New York, Washington D.C

Chương trình thêm theo nhu cầu DN: Los Angeles

Thời gian: Từ 21/6/2024 đến 27/6/2024

Thời gian thêm: Từ 28/6/2024 đến 30/6/2024

(Tổng thời gian: 7 ngày 6 đêm, cả ngày đi và về)

(Tổng thời gian: 10 ngày 9 đêm, cả ngày đi và về)

1. Thông tin doanh nghiệp tham gia chương trình

Tên tổ chức /
doanh nghiệp:

Mã số thuế:

Tên giao dịch quốc tế:

Địa chỉ:

Tel:

Fax:

Email:

Website:

Đầu mối liên hệ:

Họ tên:

Chức vụ:

Đơn vị công tác:

Điện thoại di động :

2. Doanh nghiệp quyết định cử các thành viên có tên sau đây tham gia Chương trình và cam kết chịu hoàn toàn trách nhiệm về người được cử đi công tác nước ngoài

TT	Họ và tên	Chức danh	Ngày/ tháng/ năm sinh	Số hộ chiếu	Ngày cấp/ ngày hết hạn
1 (trưởng đoàn)				
2					
3					
4					
5					
6					

3. Chúng tôi cam kết tham gia đầy đủ mọi hoạt động của Chương trình, chấp hành nghiêm chỉnh nội quy và quy định của Ban tổ chức Đoàn doanh nghiệp Việt Nam, các quy định của pháp luật Việt Nam và nước sở tại./

Hạn đăng ký: Đến ngày 29/3/2024.

.....ngày.....tháng.....năm 2024

Thủ trưởng đơn vị

(Ký tên, đóng dấu)

